

**Ο ΚΑΚΟΣ
ΔΡΑΚΟΣ
Ο ΤΖΟΥΝΓΚΑΛΟ
ΤΣΟΧΑΝΟ**



ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΣΠΑΝΙΔΗ



Αλή Ογλού Γκιουντές

Χασάν Περχάν

Αλή Ογλού Βισδάν

Αλή Ογλού Μελίσσα

Στέλιος Αρσενίου

Εξυφαίνουν στο Δροσερό

Τον ΤΖΟΥΝΓΚΑΛΟ ΤΣΟΧΑΝΟ

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Μια φορά και έναν καιρό

Ε πουρανέ μπρσένταρ

Ήταν μια στρογγυλή
μεγάλη μπάλα

Σας γεκ μπαρί τοπαρλάκι
τάπα



Το όνομα της ήταν Γη

Ο αλάβ σας λάκο Δούνγια



Κάποτε αυτή η πολύ
μεγάλη μπάλα αρρώστησε

Ο διγιά μπαρί τόπα
νασφάγλι

Η αρρώστια αυτή λεγόταν
ΚΟΡΩΝΟΙΟΣ

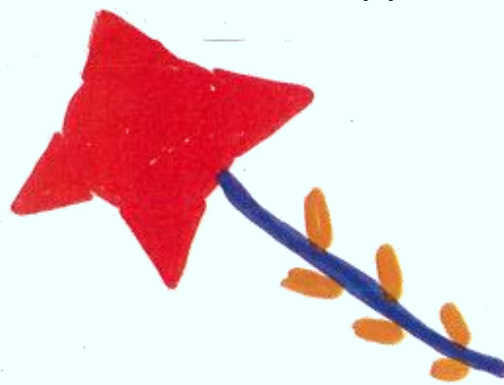
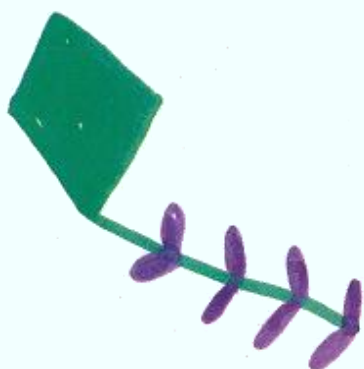
Ο νταά νασφαλιπε
πενίντολ ΚΟΡΟΝΑ

Ο ΚΑΚΟΣ ΔΡΑΚΟΣ

ΤΖΟΥΝΓΚΑΛΟ ΤΣΟΧΑΝΟ

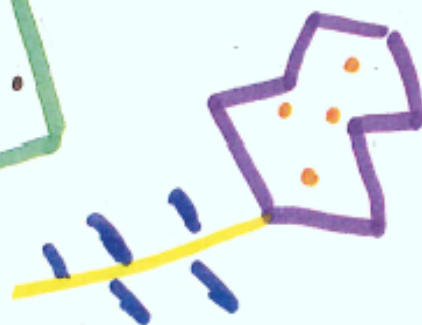
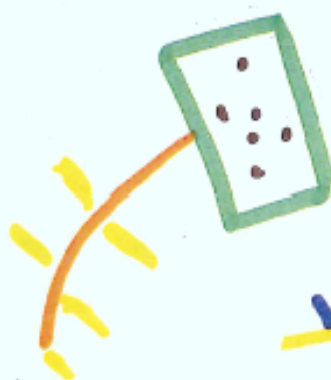
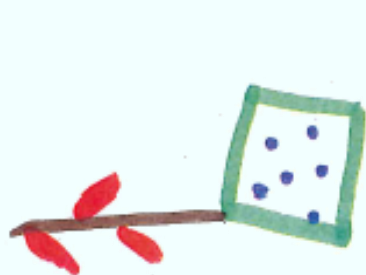
Μετά από τα καρναβάλια
τα παιδιά
πετάνε χαρταετό

Τα καρναβαλια σορά ε
χουρντέ
ουτσούρουγιολαρ
ούτσουρμακο



Αυτό γίνεται ημέρα
ΔΕΥΤΕΡΑ
Εκείνη η Δευτέρα λέγεται
Καθαρά Δευτέρα
Οι χαρταετοί έχουν πολλά
σχήματα

Καβά κερντόλα
τερνεκέσκο γκίε
Ο ντα γκίε πενίντολ
Τεμίζει τερνέκο
Ε ούτσουρμακορα σι
μπούτ ντεισίκορα



Κάποιοι έχουν σχήμα
ΔΡΑΚΟΥ

Μπάζιλερι μπενζίορλαρ
σαρ τσοχανέ



Ένας τέτοιος Δράκος
Κάποια μέρα πίστεψε πώς
ήταν ο Αι-Βασίλης

Γεκ τσοχανό γκιαλ
Γέκ γκίε ιναντί πες καγσί ο
Αι-Βασίλη



Που μοίραζε στα παιδιά
του κόσμου δώρα
Έτσι ξεκίνησε ένα ταξίδι σε
όλον τον κόσμο

Καγ ντέλας μπασίσορα ε
χουρντένγκε
Γκιάλ μπασλαντί λεσκό
γιολτζουλούκο ε ντουνιάκε
μανουσένγκε



Όχι όμως να μοιράσει
δώρα
Ήταν ο Κακός ΔΡΑΚΟΣ

Άγιρ τε ντέλ μπασίσορα
σας ο τζουνγκαλό τσοχανό



Μοίραζε μια αρρώστια
να αρρωσταίνουν και να
πεθάνουν οι άνθρωποι

Κάθε ηλικίας

Το όνομα του Δράκου
ήταν ΚΟΡΩΝΟΙΟΣ



Από όπου περνούσε
σκόρπιζε
το φόβο, τον τρόμο και
τον πανικό.

Το χειρότερο από όλα
ο πανούργος Δράκος
γέμιζε σακούλες
με μία πικρή-πικρή
καραμέλα

μουκέλας γεκ νασφαλιπέ
τε νασφάιλον τα τεμερέν ε
μανουσά

Μπαρέ χουρντέ

Ε τσοχανέσκο αλάβ σας
ΚΟΡΟΝΑ



Κάταρ να κέλας
μουκέλας
πι ντάρι πι τράς

Εν μπούτ μπέτι σας
ο πιρνό τσοχανό πέρλας
σακούλες
κερκέ-κερκέ σεκέρα



Όλες οι χώρες της Γης
είχαν την ΠΑΝΔΗΜΙΑ του
κακού Δράκου του
ΚΟΡΩΝΟΙΟΥ

Πολλοί, πάρα πολλοί
άνθρωποι

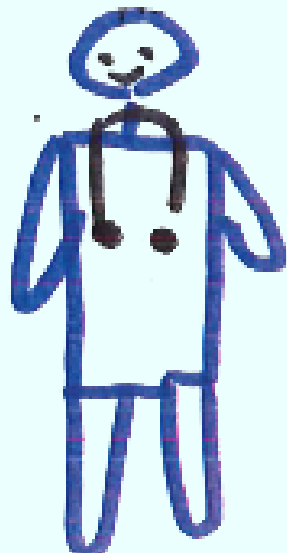
Έχασαν την υγεία τους
Έχασαν την ζωή τους
Τα νοσοκομεία δεν τους
χωρούσαν



Οι άνθρωποι δεν ήξεραν τι
να κάνουν

Πως να προστατέψουν τα
παιδιά τους και τον εαυτό
τους

Οι σπουδαίοι γιατροί
θέλησαν



Μπουτούν η ντουνγιά
Σας ο νασφαλιπέ τα
τζουγκαλό τσοχανό ε
ΚΟΡΟΝΑΚΟ

Μπούτ μπούτ μανουσα

Χασαρντέ που μαρο σαστιπέ
Χασαρντέ πουμαρό γκί
Ε αστενέ σας περντέ τα
μανουσά



Ε μανούσα νι τζανέννας σο
τεκερέν

Σαρ κολασινλάρ πουμαρέ
χουρντέν, ντα που μεν

Ε μπουτ μπαρέ ντοκτόρα
μανγκλέ



Να αντιμετωπίσουν τον
κακό Δράκο του
ΚΟΡΩΝΟΙΟΥ

Τε αρακεέν γεκ τσαρέα καγ
τζουνγκαλό τζουχανό καγ
ΚΟΡΟΝΑΚΟ



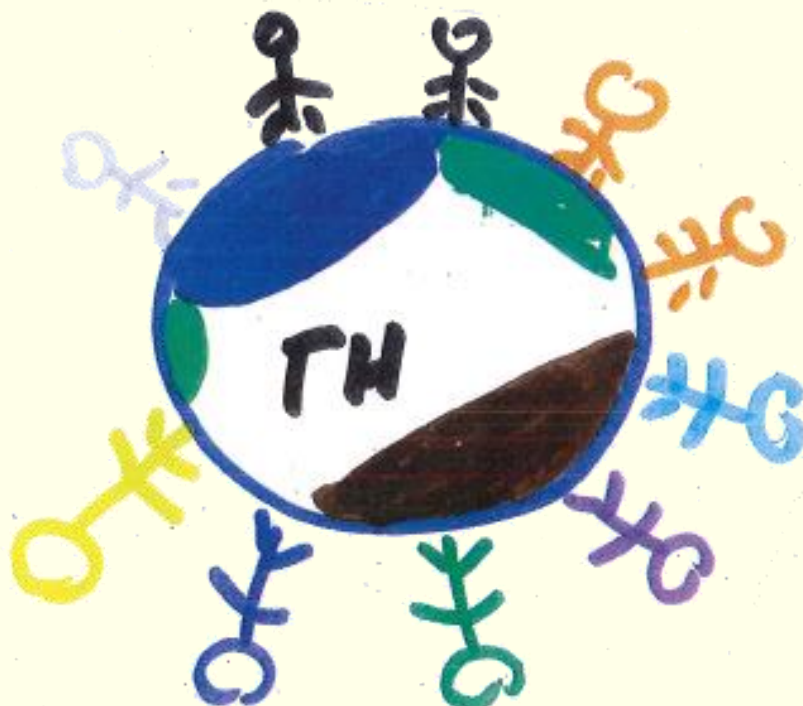
Ανακάλυψαν φάρμακα
που λέγονται ΕΜΒΟΛΙΑ

Αρακλέ ιλάτσα καγ πενέν
λένγκε σουβά



Είπαν σε όλους τους
κατοίκους της Γης να
κάνουν τα ΕΜΒΟΛΙΑ

Πεντέ μπουτούν ε
μανουσένγκε τε κερεν ε
ΣΟΥΒΑ



Να φοράνε ΜΑΣΚΕΣ



Τε το έν πέσκε ΜΑΣΚΕΣ



Να είναι μακριά ο ένας από
τον άλλον



Τε ατσόν ντούρ που
μεντάρ



Ο Δράκος τα έβλεπε αυτά
Γινόταν τότε πιο κακός
Και όλο έπαιρνε την ζωή
των ανθρώπων

Δεν χόρταινε ο Δράκος
Όμως ξέχασε κάτι ο
κακούργος

Πως το καλό νικάει στο
τέλος το κακό

Έτσι έγινε στο τέλος
και με τον κακό Δράκο

Και όπως με την πικρή σαν
δηλητήριο καραμέλα την

ΠΑΝΔΗΜΙΑ

Ο τσοχανό καν ντικέλας καλεν
Κερντόλας τα μπουτ τζουγκαλό
Λέλας ντα επ μανουσένγκο
γκί

Νι τσαιλόλας ο Τσοχανό
Ο πιρνό μπισταρδάς γέκ
σέγι

Σονουντά ο λατσιπέ
γενίορ ε τζουγκαλές

Γκιάλ κερντιλο σονουνντά

ε τζουγκαλέ τζοχανέσα

Σαρ ε κερκέ σεκερέσα η
Πανδημία

Οι καλοί επιστήμονες
Οι καλοί γιατροί



Οι καλές νοσοκόμες

Ε λατσέ νοσοκόμες



Κάποια μέρα που δεν θα
ξεχάσει κανένας

Γεκ γκίε κόνικ καν νι
καμπισταρέλ

Ένωσαν τις δυνάμεις τους

Ντα κερντιλε μπιρλίκο ντα
μπιρλετιρντιλέ πουμαρό
ζουραλιπέ

και νίκησαν τον ΚΟΡΩΝΟΙΟ

ντα γεντιλιέρ ε ΚΟΡΟΝΑ



Χαρίζοντας στους
ανθρώπους
το πιο πολύτιμο αγαθό
Την ΥΓΕΙΑ

Ντιέ καϊ μανουσά
εν σουκάρ σέγι
Λεν γκό λατσιπέ



Για το παραμύθι Ο ΚΑΚΟΣ ΔΡΑΚΟΣ συνεργάστηκαν

Γκιουντές Αλη Ογλού μαθήτρια Γ' λυκείου

Γιουγκέρ Αλη Ογλού Εκπαιδευτικός

Στέλιος Αρσενίου Αρθογράφος

Μαθητές του ΠΟΛΙΣΤΙΚΟΥ, ΜΟΡΦΩΤΙΚΟΥ και

ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΙΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΔΡΟΣΕΡΟΥ

Ενδεικτικό Λεξιλόγιο

Τ ΣΙΓΓΑΝΙΚΕΣ	ΕΛΛΗΝΙΚΑ
ΜΑΡΟ	ΨΩΜΙ
ΡΟΙ	ΚΟΥΤΑΛΙ
ΠΑΝΙ	ΝΕΡΟ
ΣΟΚΕΡΕΣΑ	ΤΙ ΚΑΝΕΙΣ
ΛΑΤΣΕΣ	ΚΑΛΑ
ΚΑΤΑΡΣΙΝΑΝ	ΑΠΟ ΠΟΥ ΕΙΣΑΙ
ΣΟΛΙ ΒΑΚΕΡΕΝΑ ΤΟΥ ΚΙ	ΠΩΣ ΣΕ ΛΕΝΕ
ΠΡΑΛ	ΑΔΕΛΦΟΣ
ΜΠΑΛΑ	ΜΑΛΙΑ
ΓΙΕΚ	ΕΝΑ
ΝΤΟΥΙ	ΔΥΟ
ΤΡΙΝ	ΤΡΙΑ
ΣΤΑΡ	ΤΕΣΣΕΡΑ
ΠΑΤΖ	ΠΕΤΝΕ
ΣΙΟΒ	ΕΞΙ

Α/Α	Τσιγγάνικα	
1	μαρό	ψωμί
2	Να ηνομ λατσές	Δεν είμε καλά
3	πιρό	πόδι
4	γιάκ	μάπι
5	φάς	χέρι
6	κγιλιά	τραγουδία
7	πραλ	αδελφός
8	πεν	αδερφή
9	μπαλά	μαλιά
10	εκ	ένα
11	ντούι	δύο
12	τρίν	τρία
13	στάρ	τέσσερα
14	πάτζ	πέντε
15	σιόφ	έξι



Copy Coffee

σελίδα % αψόλανση

📍 Μισούλη 3, Ξάνθη, 67100

☎ 25410 76000

📠 25410 76010

✉ xanthi@copycoffee.gr 🌐 www.copycoffee.gr

ΦΩΤΟΤΥΠΙΕΣ - ΕΚΤΥΠΩΣΕΙΣ - ΦΑΞ - ΒΙΒΛΙΟΔΕΣΙΕΣ
ΑΦΙΣΣΕΣ - ΔΙΑΦΗΜΙΣΤΙΚΑ ΕΝΤΥΠΑ - ΕΠΑΓΓ. ΚΑΡΤΕΣ
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΩΜΕΣ - e-ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

ISBN: 978-618-5206-91-8



Η μαθήτρια της Γ Λυκείου του Β ΓΕΛ ΞΑΝΘΗΣ Αλη Ογλου Γκιουντές συνεργάστηκε με τον Εκπαιδευτικό Αλη Ογλου Γιουγκέρ και τον ποιητή-αρθογράφο Στέλιο Αρσενίου για την διαμόρφωση του παιδικού παραμυθιού “Ο ΚΑΚΟΣ ΔΡΑΚΟΣ”.

Η συγγραφέας κατάγεται από το συνοικισμό του Δροσερού. Το παραμύθι αποτελεί την πρώτη της εμφάνιση στον χώρο των εκδόσεων.

Το παραμύθι της εκτός από ταυτότητα έχει και ονοματεπώνυμο.

Ο ΤΖΟΥΝΓΚΑΛΟ ΤΣΟΧΑΝΟ γράφτηκε ώστε να βοηθηθούν οι Ρομά μαθητές στην εκμάθηση της ελληνικής γλώσσας παράλληλα με εκείνη των Ρομά.

Επικοινωνία με την συγγραφέα

Email: gkioundesalioglou@gmail.com

Τηλ: 6946022695

Αριθμός Έκδοσης

